

Аннотация к рабочей программе по немецкому языку (М.М.Аверин и др. «Горизонты» «Немецкий язык», 5-9 классы)

Данная рабочая программа предназначена для учащихся 5-9 классов, изучающих немецкий язык как второй иностранный и составлена на основании следующих документов: - федеральный государственный образовательный стандарт; - требования к результатам освоения основной образовательной программы; - рабочие программы предметной линии учебников «Горизонты», 5-9 классы»/М.М. Аверин, Е.Ю. Гуцалюк, Е.Р.Харченко. - М.Просвещение. 2019; - федеральный перечень учебников.

Срок реализации данной программы: 5 года

Изучение второго иностранного языка сегодня — это насущная необходимость. При изучении второго иностранного языка речь идёт о дальнейшем развитии общих компетенций, о формировании коммуникативной, языковой и речевой компетенций.

Цели курса Изучение второго иностранного языка в основной школе направлено на достижение следующих целей: — развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности её составляющих, а именно: • речевая компетенция — развитие коммуникативных умений в четырёх основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме).

Языковая компетенция — овладение языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами и ситуациями общения, отобранными для основной школы; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения мысли в родном и иностранном языке; • социокультурная компетенция — приобщение к культуре, традициям и реалиям стран/страны изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся основной школы на разных её этапах; формирование умения представлять свою страну, её культуру в условиях межкультурного общения.

Компенсаторная компетенция — развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.

Учебно-познавательная компетенция — дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений, универсальных способов деятельности; ознакомление с доступными учащимся способами и приёмами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых информационных технологий; — развитие личности учащихся посредством реализации воспитательного потенциала изучаемого иностранного языка. Формирование у учащихся потребности изучения и овладения иностранными языками как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации в поликультурном, полиэтническом мире в условиях глобализации на основе осознания важности изучения иностранных языков и родного языка как средства общения и познания в современном мире; • формирование общекультурной и этнической идентичности личности как составляющих гражданской идентичности личности; воспитание качеств гражданина, патриота; развитие национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры; лучшее осознание своей собственной культуры; • развитие стремления к овладению основами мировой культуры средствами иностранного языка; • осознание необходимости вести здоровый образ жизни.

Представленный курс является адаптированной к российским условиям версией международного курса — в основе его создания лежат основополагающие документы современной российской системы образования: Федеральный государственный образовательный стандарт общего образования, новый федеральный базисный учебный план, Примерные программы по немецкому языку как второму иностранному языку. Это

изначально обеспечивает полное соответствие целей и задач курса, тематики и результатов обучения требованиям федеральных документов.

Предлагаемый курс также отвечает требованиям Европейских стандартов (Общеввропейские компетенции владения иностранным языком). Учитывая данное положение, учащиеся становятся участниками процесса, организуемого Советом Европы по повышению качества общения между европейцами — носителями разных языков и культур. Программа базируется на таких методологических принципах, как коммуникативно-когнитивный, личностно ориентированный и деятельностный. Главные цели курса соответствуют зафиксированным целям в Федеральном государственном образовательном стандарте общего образования по иностранному языку. Это формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции учащихся в совокупности её составляющих: речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной и учебно-познавательной. Особый акцент делается на личностном развитии и воспитании учащихся, развитии готовности к самообразованию, универсальных учебных действий, владении ключевыми компетенциями, а также развитии и воспитании потребности школьников пользоваться немецким языком как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации; развитии национального самосознания, стремлении к взаимопониманию между людьми разных культур и сообществ.

При создании настоящей программы авторами учитывались и психологические особенности данной возрастной группы учащихся. Это нашло отражение в выборе текстов, форме заданий, видах работы, методическом аппарате.

На первом этапе обучения придаётся большое значение осознанию и закреплению тех навыков, которые были получены при изучении первого иностранного языка, а также их применению и развитию при изучении второго иностранного языка. Изучение второго иностранного языка имеет ряд особенностей формального и содержательного плана. К первым

относятся: • меньшее количество выделяемых на него учебных часов (2 часа в неделю); • более сжатые сроки его изучения (начиная не с начальной, а с основной школы). К особенностям содержательного плана относятся: • его изучение осуществляется в условиях контактирования трёх языков — родного, первого (ИЯ1) и второго иностранного языка (ИЯ2), что, с одной стороны, обуславливает более интенсивное развитие речевой способности учащихся в целом и положительно сказывается на образовательном процессе; • с другой стороны, возникают проблемы интерференции (отрицательного воздействия) не только со стороны родного языка, но и со стороны первого иностранного языка, что вызывает определённые трудности; • наряду с этим возникают большие возможности для опоры на уже имеющийся опыт изучения первого иностранного языка, для положительного переноса, особенно если изучаются языки одной языковой группы.

При изучении второго иностранного языка, как и первого, учащиеся готовят и представляют проекты, которые должны создавать условия для реального общения учащихся на немецком языке (переписка, возможные встречи с носителями языка) или имитировать общение средствами ролевой игры. В подготовке и презентации этих проектов должны участвовать все учащиеся, но степень и характер участия могут быть разными: к работе над проектом может быть добавлена работа в качестве оформителя (класса, школы), члена жюри, репортёра и др.

Проектная деятельность учитывает возрастные и психологические особенности каждого учащегося, позволяет раскрыть возможности учащихся, отвечает их интересам и потребностям. Особенность данного курса заключается в разнообразии методов и приёмов работы с языковым материалом, он даёт учителю возможность планировать учебно-воспитательный процесс, исходя из реальных потребностей и возможностей учащихся.

Иностранный язык как учебный предмет наряду с родным языком и литературой входит в образовательную область «Филология», закладывая основы филологического образования и формируя коммуникативную культуру школьника. Представленная программа предусматривает изучение немецкого языка в объеме 34 часов (1 час в неделю, 34 учебные недели).

В соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта общего образования к результатам иноязычного образования выделяются три группы результатов: личностные, метапредметные и предметные.

Личностные результаты должны отражать: освоение социальной роли обучающегося, развитие мотивов учебной деятельности и формирование личностного смысла учения; развитие самостоятельности и личной ответственности за свои поступки, в том числе в процессе учения; формирование целостного, социально ориентированного взгляда на мир в его органичном единстве и разнообразии природы, народов, культур и религий; овладение начальными навыками адаптации в динамично изменяющемся и развивающемся мире; формирование основ российской гражданской идентичности, чувства гордости за свою Родину, российский народ и историю России, осознание своей этнической и национальной принадлежности; формирование ценностей многонационального российского общества; становление гуманистических и демократических ценностных ориентаций; 4 формирование уважительного отношения к иному мнению, истории и культуре других народов; формирование эстетических потребностей, ценностей и чувств; развитие этических чувств, доброжелательности и эмоционально-нравственной отзывчивости, понимания и сопереживания чувствам других людей; развитие навыков сотрудничества с взрослыми и сверстниками в разных социальных ситуациях, умения не создавать конфликтов и находить выходы из спорных ситуаций; формирование установки на безопасный, здоровый образ жизни,

наличие мотивации к творческому труду, работе на результат, бережному отношению к материальным и духовным ценностям.

Метапредметные результаты должны отражать: умение самостоятельно определять цели своего обучения, ставить и формулировать для себя новые задачи в учёбе и познавательной деятельности, развивать мотивы и интересы своей познавательной деятельности; умение самостоятельно планировать пути достижения целей, в том числе альтернативные, осознанно выбирать наиболее эффективные способы решения учебных и познавательных задач; умение соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией; умение оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности её решения; владение основами самоконтроля, самооценки, принятия решений и осуществления осознанного выбора в учебной и познавательной деятельности; умение определять понятия, создавать обобщения, устанавливать аналогии, классифицировать, самостоятельно выбирать основания и критерии для классификации, устанавливать причинно-следственные связи, строить логическое рассуждение, умозаключение (индуктивное, дедуктивное и по аналогии) и делать выводы; умение создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач; смысловое чтение; умение организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с учителем и сверстниками; работать индивидуально и в группе: находить общее решение и разрешать конфликты на основе согласования позиций и учёта интересов; формулировать, аргументировать и отстаивать своё мнение; умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей; планирование и регуляцию своей деятельности; владение устной и письменной речью, монологической

контекстной речью; формирование и развитие компетентности в области использования информационно-коммуникационных технологий формирование и развитие экологического мышления, умение применять его в познавательной, коммуникативной, социальной практике и профессиональной ориентации.

Предметными результатами изучения иностранного, в том числе немецкого, языка на начальном этапе являются: А. В коммуникативной сфере (т. е. во владении иностранным языком как средством общения): Речевая компетенция в следующих видах речевой деятельности: говорение: вести элементарный этикетный диалог в ограниченном круге типичных ситуаций общения, диалог-расспрос (вопрос — ответ) и диалог — побуждение к действию; уметь на элементарном уровне рассказывать о себе, семье, домашнем животном, о третьем лице, хобби, любимом школьном предмете, школьных принадлежностях, покупке; описывать предмет, картинку; кратко характеризовать персонаж; вербально сигнализировать понимание или непонимание, переспросить, попросить повторить сказанное, говорить громче, сказать слово по буквам; уметь дать оценочное суждение или выразить своё мнение и кратко аргументировать его; выразить сожаление или радость, поблагодарить и ответить на благодарность; аудирование: понимать на слух речь учителя и одноклассников; основное содержание небольших доступных текстов с общим и выборочным пониманием в аудиозаписи, построенных на изученном языковом материале; чтение: читать вслух небольшие тексты, построенные на изученном языковом материале, соблюдая правила чтения и нужную интонацию; читать про себя тексты, включающие как изученный языковой материал, так и отдельные новые слова, и понимать их основное содержание; находить в тексте нужную информацию, пользоваться словарём; письменная речь: владеть техникой орфографически правильного письма; писать с опорой на образец короткое личное, в том числе электронное, письмо; заполнять формуляры; делать записи для устного высказывания; использовать письменную речь для

творческого самовыражения (в общем постере). Языковая компетенция (владение языковыми средствами): адекватное произношение и различение на слух всех звуков иностранного языка; соблюдение правильного ударения в словах и фразах; соблюдение особенностей интонации основных типов предложений; применение основных правил чтения и орфографии; распознавание и употребление в речи изученных лексических единиц (слов, словосочетаний, оценочной лексики, речевых клише) и грамматических явлений. Социокультурная осведомлённость (межкультурная компетенция): знание названий стран и некоторых городов изучаемого языка; знание некоторых литературных персонажей известных детских произведений, сюжетов некоторых популярных сказок, написанных на изучаемом языке, небольших произведений детского фольклора (стихов, песен); знание элементарных норм речевого и неречевого поведения, принятых в стране изучаемого языка; представление о некоторых особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка; представление о сходстве и различиях в традициях своей страны и стран изучаемого языка; понимание роли владения иностранными языками в современном мире на доступном учащимся уровне.

В познавательной сфере: овладение начальными представлениями о нормах иностранного языка (фонетических, лексических, грамматических); владение общеучебными и специальными учебными умениями на доступном школьникам уровне; умение сравнивать языковые явления родного, первого иностранного и второго иностранного языков на уровне отдельных звуков, букв, слов, словосочетаний, простых предложений; умение действовать по образцу при выполнении упражнений и составлении собственных высказываний в пределах курса; совершенствование приёмов работы с текстом с опорой на умения, приобретённые на уроках родного языка и первого иностранного (прогнозировать содержание текста по заголовку, иллюстрациям и т. д.); умение пользоваться справочным материалом, представленным в доступном данному возрасту виде (правила, таблицы);



умение пользоваться словарём; умение осуществлять самонаблюдение и самооценку в доступных пределах.

В ценностно-ориентационной сфере: представление об изучаемом иностранном языке — немецком — как средстве выражения мыслей, чувств, эмоций; приобщение к культурным ценностям немецкоговорящих народов через произведения детского фольклора, через непосредственное участие в проводимых праздниках, экскурсиях и туристических поездках.

В эстетической сфере: владение элементарными средствами выражения чувств и эмоций на немецком языке; развитие чувства прекрасного в процессе знакомства с образцами доступной иноязычной детской художественной литературы, в процессе описания картинок, животных.

В трудовой сфере: умение следовать намеченному плану в своём учебном труде; участие в подготовке реквизита для инсценирования сценок, сказок. УМК для 6 и 7 классов позволяют выйти на уровень А1 европейских языковых компетенций. Требования Совета Европы к уровням владения иностранным языком. Уровень А1 1 Понимание: Аудирование Чтение Я понимаю отдельные знакомые слова и очень простые фразы в медленно и чётко звучащей речи в ситуациях повседневного общения, когда говорят обо мне, моей семье и ближайшем окружении. Я понимаю знакомые имена, слова, а также очень простые предложения в объявлениях, плакатах или каталогах. Говорение: Диалог Монолог Я могу принять участие в диалоге, если мой собеседник повторяет по моей просьбе в замедленном темпе своё высказывание или перефразирует его, а также помогает мне сформулировать то, что я пытаюсь сказать. Я могу задавать простые вопросы и отвечать на них в рамках известных или интересующих меня тем. Я умею, используя простые фразы и предложения, рассказать о месте, где живу, и о людях, которых знаю. Письмо: Я умею писать простые открытки (например, поздравления с праздником), заполнять формуляры, вносить свою фамилию, национальность, адрес в регистрационный листок в гостинице.

Применительно к курсу следует говорить о развивающих, воспитательных и практических задачах: ■ способствовать интеллектуальному и эмоциональному развитию личности ребёнка; ■ развивать его память и воображение; ■ создавать условия для творческого развития ребёнка; ■ прививать навыки рефлексии и саморефлексии; 7 ■ развивать национальное самосознание наряду с межкультурной толерантностью; ■ создавать ситуации для самореализации личности ребёнка; ■ воспитывать в ребёнке самоуважение; ■ воспитывать сознательное отношение к обучению, умение преодолевать трудности самостоятельно; ■ способствовать формированию чувства «успешности»; ■ учить ставить перед собой цели в изучении учебного предмета и достигать их; ■ развивать интерес и уважение к культуре, истории, особенностям жизни стран изучаемого языка; ■ раскрывать общеобразовательную и практическую ценность владения несколькими иностранными языками.

Практические цели должны отвечать тем требованиям, которые заложены в федеральном государственном образовательном стандарте общего образования и определены европейскими уровнями языковых компетенций. Содержание тем учебного курса: 1.Межличностные взаимоотношения в семье, со сверстниками. Внешность и черты характера человека. 2.Досуг и увлечения (чтение, кино, театр и др.). Виды отдыха, путешествия, Транспорт. Покупки. 3.Здоровый образ жизни: режим труда и отдыха, спорт, питание. 4.Школьное образование, школьная жизнь, изучаемые предметы и отношение к ним. Переписка с зарубежными сверстниками. Каникулы в различное время года. 5.Мир профессий. Проблемы выбора профессии. Роль иностранного языка в планах на будущее. 6.Природа. Проблемы экологии. Защита окружающей среды. Климат, погода. 7.Средства массовой информации и коммуникации (пресса, телевидение, радио, Интернет). 8.Страна/страны второго иностранного языка и родная страна, их географическое положение, столицы и крупные города, достопримечательности, культурные особенности (национальные праздники,

знаменательные даты, традиции, обычаи). Выдающиеся люди, их вклад в науку и мировую культуру. Содержание и структура УМК «Немецкий язык. 5 класс» М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман, М. Збранкова; «Немецкий язык. 6 класс» М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман; «Немецкий язык. 7 класс» М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман; «Немецкий язык. 8 класс» М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман; Г. Ризу; «Немецкий язык. 9 класс» М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман; М. Михалак. В состав учебно-методического комплекта входят: учебник (Lehrbuch — LB); рабочая тетрадь (Arbeitsbuch — AB); аудиоприложение на диске; книга для учителя (Lehrerhandbuch); рабочие листы (Arbeitsblätter).

Планируемые предметные результаты призваны отразить процесс совершенствования и систематизации ранее приобретённых коммуникативных умений для достижения более высокого уровня владения коммуникативной и межкультурной компетенциями. В частности: В коммуникативной сфере: Речевая компетенция в четырёх видах речевой деятельности: Говорение: диалогическая речь: в условиях диалогического общения в стандартных речевых ситуациях начинать, поддерживать, вести, заканчивать различные виды диалогов, соблюдать нормы речевого этикета, при необходимости переспрашивать, уточнять, расспрашивать партнёра по общению и отвечать на его вопросы, выражать согласие/отказ, высказывать своё мнение, просьбу, используя эмоционально-оценочные суждения; умение вести диалоги разного типа (диалог этикетного характера, диалог расспрос, диалог — побуждение к действию, диалог — обмен мнениями и комбинированные диалоги). Объём диалога: от 3 реплик (5—7 классы) до 4—5 реплик (8—9 классы) со стороны каждого учащегося. Продолжительность диалога: 2,5—3 мин (9 класс). Монологическая речь: строить монологические высказывания, рассказывая о себе, своей семье, школе, своих интересах и планах на будущее, сообщая краткие сведения о себе, своём городе/селе, о своей стране и стране изучаемого языка, описывая события/явления, передавая основную мысль прочитанного или прослушанного, выражая своё

отношение к прочитанному/услышанному, давая краткую характеристику персонажей; умение строить связные высказывания с использованием основных коммуникативных типов речи (описание, сообщение, рассказ, рассуждение/характеристика) с выражением своего мнения и краткой аргументацией с опорой и без опоры на прочитанный или услышанный текст либо заданную коммуникативную ситуацию. Объем монологического высказывания: от 8—10 фраз (5—7 классы) до 10—12 фраз (8—9 классы). Продолжительность монолога: 1,5—2 мин (9 класс).

Аудирование: - Развитие и совершенствование восприятия на слух аутентичных аудио- и видеотекстов с пониманием основного содержания, выборочным и полным пониманием воспринимаемого на слух текста прагматического или публицистического характера. Типы текстов: объявление, реклама, сообщение, рассказ, диалог-интервью, стихотворение, песня и др. Содержание текстов актуально для учащихся подросткового возраста, 10 соответствует их интересам, потребностям и возрастным особенностям, имеет воспитательную и образовательную ценность. Аудиотексты, предъявляемые для полного понимания, построены на полностью знакомом языковом материале. Время звучания аудиотекста — до 1 мин. Аутентичный характер и содержат наряду с изученным языковым материалом некоторое количество незнакомых языковых явлений. Время звучания аудиотекста — до 2 мин. Аудиотексты, предъявляемые для выборочного понимания нужной или интересующей информации, имеют аутентичный и прагматический характер. Время звучания аудиотекста — до 1,5 мин. - воспринимать на слух и полностью понимать речь учителя и одноклассников; - воспринимать на слух несложные аутентичные аудио- и видеотексты и, опираясь на языковую догадку и контекст, понимать основное содержание (сообщение, рассказ, интервью) и выделять необходимую/нужную/значимую информацию (прагматические аудио- и видеотексты).

Чтение: - умение читать и понимать аутентичные тексты с различной глубиной и точностью проникновения в их содержание: - понимание основного содержания: объём текста для понимания основного содержания —500—600 слов, включая некоторое количество незнакомых слов; - полное понимание содержания: объём текста, предназначенного для понимания нужной, необходимой информации, — 250 слов; - выборочное понимание нужной или интересующей информации: объём текста, предназначенного для полного понимания содержания и построенного в основном на изученном языковом материале, — 400 слов. Жанры текстов: научно-популярные, публицистические, художественные, прагматические. Типы текстов: статья, рассказ, интервью, объявление, рецепт, меню, проспект, реклама, стихотворение и др. Содержание текстов актуально для учащихся подросткового возраста, соответствует их интересам, потребностям и возрастным особенностям, имеет воспитательную и образовательную ценность.

Письмо: Дальнейшее развитие и совершенствование письменной речи, а именно умений: - писать короткие поздравления с днём рождения и другими праздниками, выражать пожелания (объём: 30—40 слов, включая адрес); - заполнять формуляры, бланки краткими сведениями о себе; - писать личное письмо с опорой и без опоры на образец. Объём — около 100—120 слов, включая адрес; - составлять план, тезисы устного или письменного сообщения; - кратко излагать результаты проектной деятельности. Формы, способы и средства текущего и промежуточного контроля результатов обучения Контролю и измерению подлежит как уровень коммуникативной компетенции, определяемый целями обучения, так и (при определенных видах контроля) ее основные составляющие.

Ведущими составляющими контроля выступают речевые умения в области говорения, аудирования, чтения и письма. Различают следующие виды контроля: предварительный, текущий, промежуточный и итоговый. Основным объектом текущего контроля являются языковые и речевые

умения и навыки. В отдельных случаях возможен контроль какого-либо отдельного вида речевой деятельности. В процессе текущего контроля используются обычные упражнения, характерные для формирования умений и навыков пользования языковым материалом и речевые упражнения.

Промежуточный контроль проводится после цепочки занятий, посвященных какой-либо теме или блоку, являясь подведением итогов приращения в области речевых умений. Объектом контроля здесь являются речевые умения, но проверке подвергаются не все 11 виды речевой деятельности. Формами промежуточного контроля являются тесты и контрольные работы, тематические сообщения, тематические диалоги и полилоги, проекты, соответствующие этапу обучения. Итоговый контроль выявляет конечный уровень обученности за весь курс и выполняет оценочную функцию.

Цель итогового контроля – определение способности учащихся к использованию иностранного языка в практической деятельности. Здесь необходимо при проверке языковых навыков и рецептивных коммуникативных умений использовать преимущественно тесты. При контроле же продуктивных умений (говорение, письмо) проявляется творчество обучаемых, т.к. эти коммуникативные умения связаны с выражением их собственных мыслей. Поэтому используются тесты со свободно конструируемым ответом и последующим сравнением этого ответа с эталоном или с помощью коммуникативно-ориентированных тестовых заданий. Задания, направленные на контроль отдельных компонентов владения языком, проверяют сформированность грамматических, лексических, фонетических, орфографических и речевых навыков. Для этого могут применяться такие типы заданий как перекрестный выбор, альтернативный выбор, множественный выбор, упорядочение, завершение/окончание; замена/подстановка; трансформация, ответ на вопрос, перефраз, перевод и другие. В тесты и контрольные задания для проверки

продуктивных умений включаются такие задания как ролевая игра, интервью, заполнение анкеты, ток-шоу, составление автобиографии